MIGUA FEBRERO 2013

NAHUAL MIGRANTE

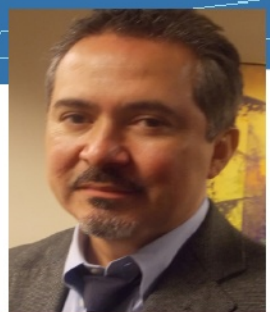
VOZ DEL MOVIMIENTO DE INMIGRANTES GUATEMALTECOS EN LOS ESTADOS UNIDOS MIGUA

"Un viaje de mil millas empieza con un paso."

Lao Tse

Mas allá de los discursos y los posicionamientos políticos,

¿Qué se puede esperar este año en cuanto a reforma a la política de Inmigración?



Oscar Chacon

Director Ejecutivo de la Alianza nacional de comunidades Latinoamericanas y Caribenas NALACC

A partir de la noche del 6 de noviembre pasado, una narrativa favorable para la posibilidad de impulsar y conseguir cambios en la política de inmigración de los Estados Unidos de American (EUA) se abrió. En síntesis, esta narrativa se puede resumir de la siguiente manera:

"El voto de personas de srcen latinoamericano, abrumadoramente favorable (71%) para el Presidente Obama y candidatos del Partido Demócrata, aseguro los triunfos electorales de este partido en la recién elección. Además, de no cambiar sus preferencias actuales, este bloque de votantes le seguirá negando sistemáticamente la posibilidad de victorias electorales al Partido Republicano. El bloque de votantes de srcen latinoamericano se ha constituido ya como el bloque más preciado de nuevos votantes, especialmente a razón de los más de 500 000 nuevos votantes por año que se sumaran a este bloque a lo largo de la próxima década. La posición negativa del Partido Republicano ante los esfuerzos liderados por el Partido Demócrata a favor de una reforma a la política de inmigración, es vista por los votantes de srcen latinoamericano como el mayor impedimento para considerar apoyar al Partido Republicano."

Independientemente de la veracidad de esta narrativa, el hecho es que ha generado un momento de oportunidad para la posibilidad de aprobar cambios en la ley de inmigración de los EUA. El Presidente Obama ha elevado su nivel de gestión pública sobre el tema por medio de entrevistas exclusivas a las más grandes cadenas de televisión en español, una mención específica sobre este tema en el discurso de toma de posesión, un discurso específico sobre este tema pronunciado en Las Vegas, Nevada (uno de los estados donde el voto de personas de srcen latinoamericano hizo una importante diferencia a favor del Partido Demócrata), e incluso en su discurso sobre "El Estado de la Unión." Indudablemente, el Presidente quiere despejar cualquier duda que haya acerca de su compromiso para con este tema, que como sabemos, fue una promesa hecha durante su primera campaña Presidencial.

En el plano legislativo, hay un grupo bipartidista de ocho Senadores (cuatro de cada uno) que han estado trabajando en un marco conceptual de reforma legislativa a la ley de Inmigración. El grupo está compuesto en el lado Demócrata por los Senadores Schumer (NY), Menéndez (NJ), Durbin (IL) y Bennet (CO). Por el lado Republicano, los Senadores McCain (AZ), Rubio (FL), Graham (SC) y Flake (AZ). A excepción *continua en la pag 2.....>*

En esta Edición

• Mas allá de los discursos y los posicionamientos políticos. (Analisis)

• Inmigrantes Latinoamericanos y Caribeños Alzan Sus Voces Sobre la Reforma Migratoria

• Estudiante indocumentado fue el invitado de honor de Michelle Obama al Congreso para escuchar el discurso de la Unión

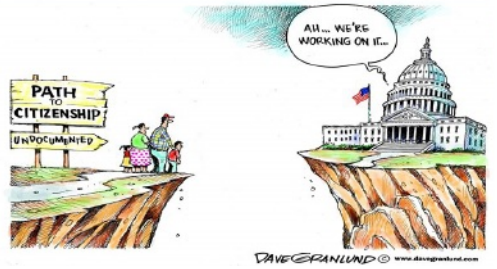
• Tiempos de reformas migratorias: oportunidades políticas para cambiar

• Los guatemaltecos una vez más son víctimas de las malas medidas administrativas del actual gobierno

• Guatemala: Ingreso de Divisas por Remesas Familiares

• Guatemaltecos deportados de Estados Unidos vía aérea

de los Senadores Rubio y Bennet, todos los miembros de este grupo son veteranos de cuando menos los últimos 10 años en lo referente a esfuerzos por reforma la ley de inmigración desde la premisa de lo que se ha denominado "Reforma Migratoria Comprensiva." En el caso de los Senadores Demócratas, el Senador Schumer es quien juega el rol clave de liderazgo. En el lado Republicano, el liderazgo se divide entre los Senadores McCain y Rubio.



En el plano sustantivo de contenidos políticos de los marcos de referencia presentados hasta esta fecha, y que han sido catalogados por sus respectivos autores como cimientos incambiables de una potencial reforma migratoria, es muy obvio que la lógica fundamental del concepto de reforma que ha predominado desde el año 2002 sigue vigente. Dicha lógica postula que el tipo de reforma legislativa que tiene viabilidad es una que no pretende cambiar sustantivamente la arquitectura básica de la política de inmigración, incluyendo el marco altamente punitivo establecido en 1996. En su expresión actual, el marco de referencia para las propuestas legislativas que seguramente se presentaran incluyen contenidos que enfatizan la necesidad de profundizar la lógica mayormente punitiva que ha tenido la ley desde 1996 y el imperativo de seguirla aplicando rigurosamente. Además de lo anterior, los marcos presentados buscan también la profundización y generalización del programa de verificación electrónica sobre elegibilidad de empleo, como también la ampliación de los programas de visas para trabajadores temporales en múltiples campos del mercado laboral. Finalmente, incluye también un programa de acomodamiento de la población extranjera residiendo en los EUA sin autorización migratoria. Tanto el marco de referencia presentado por los Senadores, como el del Presidente Obama hablan en términos muy generales de lo que se ha denominado un "Camino a la Ciudadanía." Los detalles específicos de este concepto no han sido presentados todavía.

Independientemente de que tan acertado son los marcos de referencia presentados hasta ahora, como también del grado de entusiasmo que convidan los autores de tales marcos de referencia, las rutas de trabajo que pudieran conllevar a que se apruebe una reforma no lucen despejadas. En términos generales, los obstáculos más obvios son los siguientes: (1) El grado de polarización que caracteriza a ambas cámaras legislativas, particularmente ante un tema tan controversial para Republicanos y Demócratas sobre el cual no hay unidad dentro de cada uno de los partidos. Un factor agravante de esta polarización es el hecho que la Cámara Baja está dominada por el partido Republicano. De los 234 distritos ganados por los Republicanos en la elección pasada, 219 de ellos son sólidamente Republicanos. En la Cámara Baja se requiere de 218 votos para aprobar propuestas de ley. (2) Otro factor clave es el estado de la economía, particularmente desde la perspectiva de la mayoría de las personas. La situación del mercado laboral sigue siendo raquítica. La tendencia de encarecimiento del empleo y la contracción salarial real (más trabajo por la misma paga) sigue golpeando a amplios sectores de la población. Finalmente (3), está el caso de otros temas candentes de política pública y debates legislativos tales como la política de control de armas de fuego, el presupuesto y los déficits, y el límite de endeudamiento público. Cada uno de estos temas tienen el potencial de consumir una enorme cantidad de energía, capital político y tiempo.

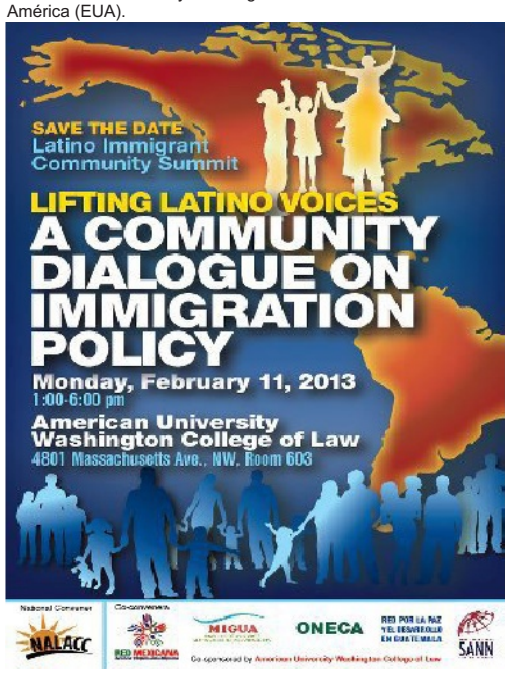
Ante este panorama, los escenarios previsibles son muchos. Entre ellos: (1) La aprobación de una reforma mal llamada comprensiva, cuyo mayor contenido implicaría un reforzamiento de políticas ya vigentes, incluyendo la continuación de las prácticas actuales de detenciones masivas y deportaciones sin precedentes, ampliando los programas de visas para trabajadores temporales, la ampliación y reforzamiento del sistema piloto actual de verificación electrónica de elegibilidad de empleo; y un programa de legalización para la mayoría de la población extranjera que reside en el país sin autorización migratoria, con una eventual oportunidad de acceder a la condición de residencia permanente, desde donde se viabiliza una eventual ciudadanía por la vía de la naturalización. En este escenario, que solo sería posible con un grado significativo de apoyo del Partido Republicano, dejaría al Presidente Obama y al Partido Demócrata como los artífices de la "reforma migratoria." Un segundo (2) escenario seria la aprobación de varias medidas de alivio parcial que seguramente se enfocarían en grupos tales como los jóvenes migrantes, trabajadores agrícolas extranjeros, beneficiarios anteriores de programas de protección migratoria temporal, etc. El tipo específico de beneficio migratorio que se otorgaría a cada uno de estos grupos no está claro. Se pudiera tratar de permisos de trabajo, seguramente combinados con la posibilidad de poder eventualmente acceder a la condición de residente permanente. De concretizarse esté escenario, ambos partidos políticos *continua en la pag 3.....>*

buscarían culpar al otro por los resultados inferiores a los de una "reforma comprensiva." Una tercera posibilidad sería que no se apruebe ningún tipo de reforma y que ambos partidos de enfoquen en campañas publicitarias de culpabilidad mutua por no haber producido resultados.

En este escenario, el Partido Demócrata seguramente sería el partido mejor posicionado para beneficiarse, ya que han hecho un excelente trabajo creando la narrativa que la única razón por la cual no se ha podido aprobar nada en la última década es por la negativa del partido Republicano de apoyar. El margen de tiempo para concretizar cualquier escenario de cambios en la ley seria el final del año en curso. Ante el arranque prematuro de las campañas electorales, se vuelve muy difícil imaginar que un tema controversial como este pueda fructificar a pleno año de campaña. Desdichadamente, desde la perspectiva de las comunidades inmigrantes, ninguna der las opciones es ideal. Pero lo peor sería terminar el año sin haber podido cambiar aunque sea de manera mínima, la condición de vulnerabilidad de la población extranjera que vive y trabaja en el país sin el beneficio de un visado de residencia permanente, puesto que esto significaría seguir expuestos al ritmo actual de persecución que pone hasta 36,000 por noche en centros de detención, y hasta 1,100 personas deportadas cada día. La mejor manera para incidir en que haya cambios al menos parciales en la ley es por medio de ir elevando de manera continua el grado de organización autónoma de las comunidades inmigrantes, particularmente las de srcen latinoamericano.

Inmigrantes Latinoamericanos y Caribeños Alzan Sus Voces Sobre la Reforma Migratoria

El lunes y martes, 11 y 12 de febrero respectivamente, se llevó a cabo una jornada de educación pública e incidencia política en la ciudad de Washington, organizada por la Alianza Nacional de Comunidades Caribeñas y Latino Americanas (NALACC, por sus siglas en ingles). Esta jornada marco el inicio de una jornada de trabajo con el fin de asegurar que las perspectivas y las demandas específicas de comunidades migrantes organizadas sean escuchadas en el marco del nutrido debate político y legislativo sobre el futuro de la ley de inmigración de los Estados Unidos de América (EUA).



De acuerdo a datos del Buró del Censo de los EUA, la población inmigrante de América Latina y el Caribe representa la mayor parte (aproximadamente 53%) de la población de personas extranjeras que residen en los EUA. La población Mexicana encabeza el bloque de personas latinoamericanas que ahora residen en el país, con aproximadamente 9.1 millones de personas. De acuerdo a datos recientes producidos por el Migration Policy Institute, la población de personas nacidas en el extranjero más afectada por la condición de inmigrante no autorizado *continua en la pag 4.....>*

son precisamente las nacionalidades latinoamericanas. De acuerdo a la fuente antes mencionada, más del 75% de la población de extranjeros residiendo en el país sin un visado de inmigrante son personas de srcen latinoamericano. De estos datos básicos se deriva el grado de importancia que tiene para la comunidad Latina en general, y en particular para los inmigrantes latinoamericanos, los temas de derechos de inmigrantes, como también la política de inmigración.

Precisamente por las razones ya apuntadas, el esfuerzo iniciado por NALACC y sus organizaciones miembros en la ciudad de Washington en días recientes cobra mucha importancia.

Lideres Cabildeando en washington foto enfrente de la oficina del Senador Mark Kirk. De derecha a izquierda Juan Ruiz (Voces de la Frontera), Claudia Lucero (Durango Unido), Isabel Anadón (Latino Policy Forum), Pedro Tomas (Club de Chiran, Michoacán) , Carlos Gómez (MIGUA)

Desdichadamente, las voces de comunidades inmigrantes latinoamericanas organizadas no han estado debidamente representadas en el debate político y legislativo sobre los prospectos de reforma a la política de inmigración. Esta situación es la consecuencia de un modelo de hacer política pública que con frecuencia excluye las voces de las personas directamente afectadas; como también al grado insuficiente de organización social y política de las comunidades

inmigrantes mismas, que conlleva a una capacidad limitada de conseguir que las preocupaciones, puntos de vista y propuestas de solución formuladas desde estas comunidades estén presentes y sean debidamente escuchadas.

La jornada de trabajo, titulada “Alzando Voces Latinoamericanas, Un Dialogo Comunitario sobre Política de Inmigración” dio inicio el día lunes 11 de febrero con la celebración de un evento en la

Escuela de Leyes de la Universidad Americana que arranco con un panel de expertos que incluyo a James Ferg-Cadima de MALDEF, a Donald Kerwin del Centro de Estudios sobre las Migraciones y co-autor del recién publicado estudio titulado “Aplicación de la Ley de Inmigración en los Estados Unidos: Surgimiento de Una Maquinaria Formidable,” a Ana Avendaño, una alta funcionaria de la federación sindical AFL-CIO, y a Oscar Chacon, de NALACC. Desdichadamente, una tormenta de nieve en la región frustro la participación de Ana Navarro, una Asesora Política Republicana de la Florida.

El panel de expertos ayudo a situar al grupo de líderes de organizaciones migrantes participando en la jornada de educación e incidencia en el contexto político en el que se desenvuelve el debate sobre la reforma a la política de inmigración y lo que se puede esperar en cuanto a propuestas legislativas. El panel fue seguido por un rico intercambio de preguntas y respuestas que ayudaron a dejar más claridad sobre la realidad en la que este debate se lleva a cabo en la ciudad capital, como también los desafíos que están en el panorama. Los panelistas enfatizaron la importancia de que las voces de las comunidades inmigrantes organizadas se escuchen de manera vigorosa y consistente, no solo en los pasillos del Congreso, sino también en nuestras respectivas localidades de manera que vayamos cambiando cada vez más mentes y corazones dentro de sectores sociales diversos y no tradicionales; de forma tal que podamos irles transformando en fuentes activas de apoyo en función de la agenda pro reforma migratoria desde los intereses de las comunidades inmigrantes.

Seguido del panel, los asistentes dieron inicio a un ejercicio de deliberación y priorización colectiva por medio de grupos pequeños en cuanto a cómo debería de lucir una agenda compartida de incidencia en pro de una reforma a la política de inmigración. Tres prioridades generales fueron identificadas: (1) Parar el ritmo actual de las deportaciones de personas cuyo *continua en la pag 5.....>*

única infracción legal ha sido residir en los EUA sin autorización migratoria, (2) fortalecer la unidad familiar como un cimiento indispensable, y (3) asegurar que el programa de acceso a residencia permanente sea rápido, económicamente accesible, justo
en cuanto a requisitos e inclusivo de toda las personas; tanto para quienes ya tienen una petición presentada de residencia permanente, como también de las personas que han vivido en los EUA sin autorización migratorio. La necesidad de abolir la ley de inmigración de 1996, surgió también como una demanda de gran importancia. Igualmente, la necesidad de atender los factores económicos, sociales, políticos y culturales que conllevan a que tantas personas decidan emigrar de sus países y dirigirse a los EUA, aun sin contar con la autorización debida. Finalmente, se expresó gran preocupación por el creciente patrón de criminalización y encarcelamiento de personas migrantes; como también del creciente vínculo entre la industria de cárceles privadas y el financiamiento de las campañas electorales de muchos legisladores federales. Como alternativa a esta tendencia los asistentes a esta actividad estuvieron de acuerdo en exigir más responsabilidad del gobierno federal en lo referente a la educación y la asistencia legal que un programa de superación de la carencia de autorización migratoria generaría.

La jornada continúo el martes 12 y miércoles 13 con visitas de incidencia a las oficinas de los representantes legislativos federales, como también de oficinas de Senadores. La meta era promover la agenda de incidencia de NALACC, y de manera más específica las prioridades que salieron de la deliberación de grupo el día anterior. En total, se visitaron alrededor de 50 oficinas legislativas. Además, la delegación de líderes inmigrantes latinoamericanos visito también la Casa Blanca. Aproximadamente 40 líderes migrantes se reunieron con Julie Chávez Rodriguez, responsable en la Casa Blanca de temas de política de inmigración. Durante esta reunión se le comunico muy claramente a la representante de la Casa Blanca cuán importante es para nuestras comunidades conseguir un cambio en el rumbo actual del patrón de deportaciones.

En los días posteriores a la jornada de trabajo en Washington, DC se llevó a cabo una conferencia telefónica de evaluación y seguimiento. En síntesis, se ha decidido dar seguimiento a esta jornada por medio de esfuerzos diversos que incluirán jornadas de visitas locales a nuestros oficiales electos federales, nacionalmente coordinadas; acciones de denuncia del costo social de las deportaciones y la urgencia de cambiar el rumbo de esta tragedia humana, acciones de educación, incidencia y coordinación con gobiernos latinoamericanos, participación en una marcha nacional en Washington, DC; y una nueva jornada de incidencia legislativa en Washington, DC.

Finalmente, se harán nuevos esfuerzos en pro de mejorar la coordinación de trabajo con aliados diversos con el fin de asegurar cuando menos una mejor coordinación de trabajo que asegure el máximo beneficio para el avance de metas compartidas en lo referente a derechos de inmigrantes y la manera en la que se debe ir reformando la ley de inmigración. Las comunidades inmigrantes latinoamericanas, que han pagado un costo social altísimo a consecuencia del dominio que ha tenido la lógica de la exclusión, la restricción y el castigo de la política de inmigración de las últimas dos décadas, debemos doblegar esfuerzos que nos aseguren avanzar este año cuando menos de forma parcial en el camino hacia la superación de la tan profundamente obsoleta, injusta y punitiva ley de inmigración actual.

Alan Alemán

Es estudiante de la carrera de medicina y voluntario y orgullosamente sriviendo como miembro directivo de: Latin Chamber of Commerce, Southern Nevada Chapter American Red Cross, Latino Youth Leadership Alumni Executive, "HMT" Employee y miembro de Organizacion: Hermandad Mexicana Transnacional Las Vegas

Estudiante indocumentado fue el invitado de honor de Michelle Obama al Congreso para escuchar el discurso de la Unión

Alan Alemán fue el invitado de la primera dama Michelle Obama para escuchar el discurso que pronunció Barack Obama, en el cual hablo de sus prioridades para su nuevo mandato.

Alan Alemán, mexicano indocumentado que reside en Las Vegas, Estados Unidos, se sentó el martes por la noche al lado de la primera dama Michelle Obama para escuchar el discurso sobre el estado de la Unión que dio su esposo, el presidente Barack Obama, al Congreso. Miembros de MIGUA entrevistaron en Washington DC al estudiante Alan Alemán para El Nahual Migrante entrevisto después de haber compartido un día de cabildeo en la capital Norte Americana.

P/.NM. ¿Qué impresión tubo cuando recibió la invitación de Michelle Obama, para estar a su lado esta noche cuando el presidente Obama pronuncie su discurso sobre el estado de la unión?

continua en la pag 6.....>

R/. Para mí fue un gran honor haber sido invitado para estar en la lista de invitados de Michelle Obama para escuchar el discurso de el Estado de la Unión, me siento con una emoción inmensa porque nunca pensé que tendría esta oportunidad tan inmensa que me da la oportunidad de representar a la comunidad inmigrante indocumentada y con mucho orgullo a la comunidad latina.

foto de: Steve Tetreault and Laura Myers

Alan Alemán con el Representante Steven Horsford, Demócrata de Nevada, previo al discurso del Estado de la Nación del Presidente Obama.

P/.NM ¿si tiene la oportunidad de hablar con el Presidente Obama que sería lo que usted le mencionaría?

R/. En caso de que se me presente esa oportunidad de hablar con el Presidente Obama le pediré que siga presionando para una reforma migratoria integral con camino a ciudadanía, no solo porque es algo el país necesita sino porque la comunidad inmigrante está cansada de tantas promesas, otra de la cosas que le pediría al presidente Obama es que, si él puede parar la separaciones de familias que las pare. Yo estoy de acuerdo que deporten a personas con un historial criminal pero no estoy de acuerdo que deporten a padres de familia que su único delito es estar aquí sin documentos, trabajando para ofrecerle un mejor futuro a sus familias.

P/.NM ¿Qué espera que sea lo más importante que el Presidente Obama mencione en su discurso?

R/. Yo espero que el Presidente Obama vuelva a recalcar en su discurso de la unión que la reforma migratoria no puede seguir esperando, que ya es hora de arreglar este sistema inmigratorio que está muy quebrantado. Espero que si el presidente Obama lo hace los republicanos sientan mayor presión y se pongan a trabajar por una reforma migratoria. La reforma migratoria es algo esencial para la economía del país, pero también tenemos que estar consientes que la reforma migratoria no será fácil y que vendrá con muchos requisitos.

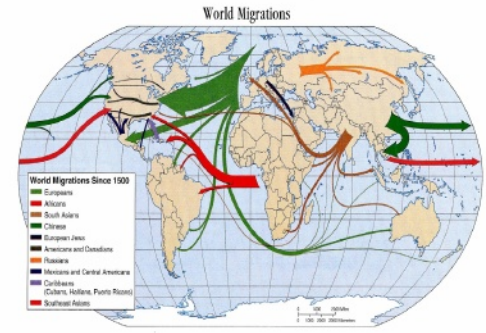
Tiempos de reformas migratorias: oportunidades políticas para cambiar

Álvaro Caballeros

Las legislaciones y políticas migratorias son tan añejas como la historia misma. Desde la Colonia, la consolidación y redefinición de las fronteras, pasando por la creación del Estado Nación y llegando a los tiempos globales, los procesos migratorios no solo han sido considerados como una amenaza al estilo de vida de cada sociedad, sino son vistos desde la perspectiva económica, laboral y desde la seguridad social y nacional, lo que provoca marcos legales e institucionales que buscan, desde diversos enfoques intervenir para frenar las oleadas migratorias en los países de destino y responder a las necesidades de las comunidades en los países de srcen. El tránsito de la migración siempre ha quedado al margen, pero también en los últimos años, ha provocado reacciones para desalentar las transmigraciones o resultado de cruentas coyunturas que dejan a miles de migrantes con los sueños rotos, o en el peor de los casos muertos, desaparecidos o tratados por redes del crimen organizado. De cualquier manera, las migraciones y las políticas que las regulan, son señal de los tiempos.

Sin duda alguna los vientos del norte influyen en las decisiones que se toman en el sur. Vale recordar por ejemplo las prohibiciones que predominaron en Estados Unidos contra la inmigración asiática, que fue replicada por los *continua en la pag 7...>*

gobiernos liberales de la región a finales del siglo XVIII, o la promoción de inmigración europea que igualmente fue estimulada en nuestros países del sur, considerando la blancura como una cualidad básica para permitir y promover la llegada de inmigrantes europeos. Más tarde, los cercos se fueron levantando luego para gitanos, moriscos y hasta comunistas y así, sucesivamente, la política de visados a ciudadanos provenientes de continente como África, o la misma América del Sur, obedecen a los criterios de migración restringida, que sin embargo no ha sido suficiente para detener la fuerza emigrante.



En Estados Unidos, desde 1996 se viene configurando un nuevo escenario que pretende cerrar las puertas a la emigración de mexicanos y centroamericanos, llegando a tener giros estratégicos en el 2001 y perfilando nuevas tendencias desde el año 2006, fecha desde cuando se viene acariciando la posibilidad de una reforma migratoria, que ha puesto el énfasis en la seguridad, el blindaje de las fronteras y el manejo mediático en contra de los nuevos sujetos sociales de la globalización desde abajo, las comunidades migrantes.

Actualmenteen Estados Unidos se reinició el debate, luego de una larga espera y de varios años de ofrecimiento, de una versión de Reforma migratoria que aun no ha definido claramente sus rasgos, pero que probablemente busque sentar las bases para una nueva era migratoria, ordenada, restringida, laboral y de vuelta a casa, contraria a la vieja tendencia de hacer del otro país, su segunda patria.

Independientemente del desenlace de esta nueva coyuntura, el tema de la migración volvió a posicionarse en los medios, en el debate y en las discusiones en el legislativo estadounidense. Pero la migración no es solo un asunto de interés y prioridad para los Estados Unidos de América, no es un tema unidireccional, sino transnacional y transversal. En México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, por mencionar a los de la región migratoria más intensa del mundo, también se han generado interesantes procesos que buscan actualizar los marcos legislativos migratorios, crear instancias para atender las necesidades de los compatriotas en el exterior y definir novedosos programas, pero en común, hace falta una política migratoria que defina estratégica, coherente y consistentemente las líneas transversales de cada Estado en función de sus características, como país de srcen, destino, tránsito y retorno.

La discusión de la reforma migratoria en Estados Unidos, puede verse desde el sur, como una posibilidad para articular y demandar de nuestros Estados cambios profundos en el enfoque de las migraciones. Abre también las posibilidades para crear nuevas leyes migratorias con enfoque de derechos humanos, respetuosas y armonizadas con los acuerdos internacionales ratificados por los Estados y se constituye en una fuerza impostergable de buscar la coherencia entre lo que se pide a los países de destino y lo que se le ofrece a las comunidades inmigrantes y transmigrantes en nuestros países, que cada vez dejan de ser solamente expulsores y se convierten en receptores de migrantes que llegan desde más al sur, receptores de deportados y territorio de tránsito para miles de migrantes que no tienen otra opción que pasar por Guatemala y México.

La coyuntura abierta por el debate de la reforma migratoria en Estados Unidos, nos debe movilizar en cada país a considerar la necesidad de formular propuestas desde sociedad civil, las organizaciones de inmigrantes y los sectores académicos, porque desde los gobiernos, está claro que más que definir una política, se sigue reaccionando con medidas inmediatas, con horizontes distorsionados y sin una ruta clara de lo que implica la migración; demanda de ver más allá del problema y analizar las causas, situar las estrategias y definir mecanismos que hagan de nuestros países, sociedades menos excluyentes, menos complacientes con los intereses transnacionales y más coherentes en la búsqueda del bien común. La implementación de políticas migratorias desde el enfoque de la soberanía es fundamental, de lo contrario, se seguirá emulando la vieja historia de los vientos del norte, sin considerar que la especificidad latinoamericana, requiere de una perspectiva de derecho a la movilidad laboral y humana. La era de las migraciones no está llegando a su fin, solamente está transformándose.

Los inmigrantes guatemaltecos una vez más son víctimas de las malas medidas administrativas del actual gobierno

Por: Carlos Gomez

La comunidad inmigrante guatemalteca en Estados Unidos enfrenta un nuevo problema, la demora de seis meses para obtener un pasaporte. Esta situación fue dada a conocer luego de una reunión el 14 de febrero del año en curso, por el Cónsul General de Guatemala en Los Ángeles Lic. Pablo García Sáenz y denunciada públicamente por el Delegado Titular del Consejo Asesor del CONAMIGUA en Los Ángeles, California Julio Villaseñor quien solicitó la pronta intervención del presidente de la Comisión del Migrante del Congreso de la República. El agravante, es que también se anunció la cancelación de los consulados móviles, que desde el año 2001 venían prestando servicios consulares itinerantes.

La Junta Directiva de MIGUA había denunciado que este problema estaba por llegar. MIGUA hizo llegar varias cartas el año pasado al Ministerio de Relaciones Exteriores, al Ministerio de Gobernación y hasta el Presidente de la República, Otto Pérez Molina para que tomaran cartas en este asunto. Sin embargo no se obtuvo respuesta de ninguna de estas entidades, lo que significa que para las autoridades gubernamentales los inmigrantes somos los que generamos los dólares para estabilizar la economía guatemalteca, pero cuando se trata de prestarnos los servicio que como gobierno y estado están obligados a darnos simplemente nos abandonan a nuestra suerte y se olvidan de sus promesas de campaña.

En la administración del Presidente Pérez Molina los inmigrantes hemos recibido solo discursos con promesas cargadas de mentiras, el balance del año indica que los servicios han empeorado sustancialmente: primero fue la cancelación del programa de asistencia legal en los consulados que a través de un esfuerzo de las organizaciones volvieron a restituirse, luego empezó el calvario de los pasaportes, y tercero; el famoso cobro del DPI, y los inmigrantes lo hemos estado aguantando todo, pero estamos justamente al borde de ese límite, no podemos, no queremos y no deberíamos de aguantar más estos abusos y falta de ética de la presente administración gubernamental.

Estamos a la puerta de una reforma migratoria, hay miles de inmigrantes guatemaltecos que necesitan declarar impuestos en los Estados Unidos, algo que sin duda será un requisito para poder calificar al momento de aprobarse la reforma migratoria, para poder declarar impuestos los guatemaltecos necesitaran solicitar Numero Individual de Identificación para el Contribuyente (ITIN por sus siglas en ingles) en la Oficina de Rentas Internas (IRS por sus siglas en ingles) llenando el formulario W-7 (SP) y uno de los requisitos es precisamente el pasaporte vigente.

De manera que ante la irresponsabilidad del gobierno de Guatemala de agilizar la entrega de pasaportes le estaría haciendo un daño considerable a la comunidad inmigrante que vive en Estados Unidos, es importante recalcar que hay muchos guatemaltecos que están a la espera de una cita ante las cortes de inmigración para un ajuste de estatus legal.. Ante tal situación no es posible esperar seis meses para obtener un pasaporte, esa situación no puede ser y esperamos una pronta y efectiva solución a este problema, así como la formalización de programas de atención, servicio y asistencia a la comunidad inmigrante guatemalteca en Estados Unidos.

Ahora sí, esperamos respuestas contundentes señor Canciller, autoridades de la DGM y presidente de la República. Es tiempo de darnos las oportunidades que necesitamos los guatemaltecos en el exterior, es tiempo de cambiar esta política de abandono por una política migratoria coherente y consistente.

Guatemala: Ingreso de Divisas por Remesas Familiares

2008 - 2013 - En miles de US dolares -

Año	2008	2009	2010	2011	2012	1213
TOTALES	4,314,730.6	3,912,286.8	4,126,784.2	4,378,031.9	4,782,728.7	357,872.2
Enero	314,606.7	290,240.3	246,129.3	283,348.1	305,090.5	357,872.2
Febrero	318,307.0	281,951.4	274,512.7	304,621.2	350,387.4	
Marzo	340,459.5	344,145.6	369,953.3	384,120.4	402,127.6	
Abril	385,252.4	339,687.3	344,408.9	371,286.6	418,968.1	
Mayo	397,982.9	332,603.3	357,017.2	415,324.7	451,558.0	
Junio	384,331.8	348,577.8	394,289.7	416,388.4	432,674.8	
Julio	409,667.1	365,551.1	384,612.4	349,829.5	422,088.8	
Agosto	373,536.2	337,449.4	377,358.3	409,558.4	441,401.2	
Septiembre	371,836.0	332,103.7	359,310.5	364,782.7	365,797.8	
Octubre	367,727.7	327,523.1	339,374.1	356,804.6	415,446.5	
Noviembre	311,685.4	287,928.3	331,384.7	343,499.2	367,955.4	
Diciembre	339,337.9	324,525.5	348,433.1	378,468.1	409,232.5	

NOTA: Las cantidades pueden variar ligeramente, como resultado de aproximarlas a miles de dólares.
Fuente: Mercado Institucional de Divisas.

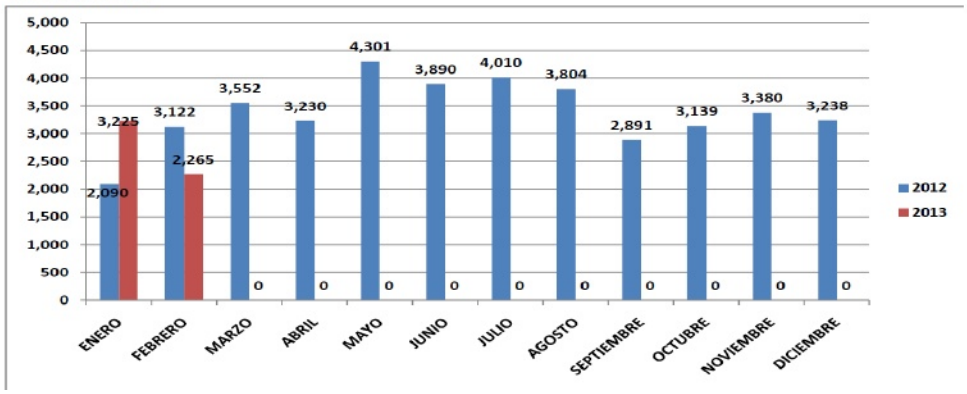
MIGRACIÓN

DEPORTADOS GUATEMALTECOS DE ESTADOS UNIDOS VIA AEREA
ENERO A DICIEMBRE 2013

MES	MAYORES		MENORES		2013	2012	VARIACION	
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES			ABSOLUTA	%
ENERO	2,916	271	32	6	3,225	2,090	1,135	54%
FEBRERO	2,025	213	23	4	2,265	3,122	-857	-27%
MARZO					0	3,552		
ABRIL					0	3,230		
MAYO					0	4,301		
JUNIO					0	3,890		
JULIO					0	4,010		
AGOSTO					0	3,804		
SEPTIEMBRE					0	2,891		
OCTUBRE					0	3,139		
NOVIEMBRE					0	3,380		
DICIEMBRE					0	3,238		
TOTAL	4,941	484	55	10	5,490	40,647	-35,157	-86%

Fuente: Division de Operativos; Elaborado por la Oficina de Estadistica
* datos 21 de febrero

Fuente: Division de Operativos; Elaborado por la Oficina de Estadistica
* datos 21 de febrero



Directora General
Claudia Carias
julialapo@yahoo.com

Director de Diseño
Geraldine Ramos y Claudia Carias

Director de Redacción
Álvaro Caballeros
alcaballeros@yahoo.com

Director de Asuntos Migratorios y Políticos
Carlos Gómez
cargoand25@sbcglobal.net

Colaboradores
Elias Hernández
Hernán Chamacho
Elena Salgado
Karen Méndez

MIGUA *pone a disposición este espacio, para que en conjunto podamos avanzar en esta tarea que solo puede ser colectiva y en un clima de unidad, respeto y confianza, que nos permita construir las instancias y acuerdos que nos posibiliten superar la situación actual, la que no puede ni debe continuar, es hora de decir BASTA YA, y en una sola voz, enfrentemos los desafíos·*

Nuestras comunidades y nuestra historia nos exigen ya que nuestras hermanas y hermanos inmigrantes siguen siendo tratados como criminales, siendo arrestados, deportados atados de manos y pies como delincuentes, y nosotros seguimos separados, ya nos manipularon y nos dividieron más de una vez, es tiempo de superar las divisiones y denunciar con valentía y coraje a quienes nos pretenden seguir manipulando y dividiendo· Recuerden que nuestra recompensa en busca de la unidad se encuentra en el esfuerzo· Un esfuerzo total es una victoria que se traducira en el beneficio de toda una comunidad·

www.migua.org
773 610 3053
6210 N Rockwell,
Chicago Illinois. 60659

MIGUA
MOVIMIENTO DE INMIGRANTES GUATEMALTECOS EN LOS ESTADOS UNIDOS